

ARZUM

**MIXXI
COLOR**

AR1047-DM / AR1047-AG MIKSER

AR1047-DM / AR1047-AG MIXER

AR1047-DM / AR1047-AG MIXER

**KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG**

700 W

3

**YIL
YEARS
JAHRE**

**GARANTI
WARRANTY
GARANTIE**



Turkey

MİXXİ COLOR AR1047-DM / AR1047-AG MİKSER



1- Ana gövde
(Motor bölümü)

2- Aparat çıkartma düğmesi

3- Açma kapama ve 5 kademeli
hız ayar düğmesi

4- Turbo düğmesi

5- Çırpıcı aparatlar

6- Yoğurucu aparatlar

Arzum marka **mikser**'i tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, diğer ürünlerimiz gibi hayatınızı kolaylaştırmasını dileriz. Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- **Arzum Mixxi Color Mikser**'inizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duygusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Gözetimsiz bırakıldığında ve birleştirilme, parçalara ayrılma, veya temizleme öncesi blenderler her zaman güç kaynağından ayrılmalı;

- Çocukların denetimsiz olarak blenderi kullanmasına izin verilmemelidir.
- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Cihazınızı soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.
- Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.
- Mikserinizin ana gövdesini **KESİNLİKLE** su ya da başka bir sıvıya daldırmayınız. Herhangi bir şekilde ıslanmış olan cihazınızın fişini derhal prizden çekiniz.
- Mikserinizin fişini, işiniz bittiğinde, aksesuarlarını takip çıkarmadan, bakım ve temizliğini yapmadan önce **MUTLAKA** prizden çekiniz.
- Mikserinizin kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz. Derhal **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz.
- Cihazınıza başka ürünlere ait aparatları **KESİNLİKLE** takmayınız.
- Mikserinizin kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişi tutunuz, kablosundan çekmeyiniz.
- Mikserinizin çırpma ve yoğurma uçları ile boş kaptı veya dışarıda çalıştırmayınız. Cihazınız zarar görebilir.
- Mikseriniz çalışırken, hareketli parçalarına dokunmaktan kaçınınız. Ellerinizi, saçlarınızı, giysinizi ve herhangi bir aleti yaklaştırmayınız.
- Aparatlarını yıkamadan önce, **MUTLAKA** mikserinizden çıkarınız.
- **Mikserinizin motorunun aşırı ısınmaması için, hamur yoğurma uçlarını düşük hızda ya da 2 konumunda çalıştırarak kullanınız.**
- **Mikserinizi gıda harici parlayıcı, yanıcı maddeleri karıştırmak için kullanmayınız.**
- Mikserinizin temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.



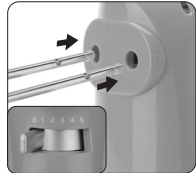
ARZUM MIXXI COLOR MİKSER'İNİZ 2 FARKLI İŞLEVİ OLAN APARATLARDAN OLUŞMAKTADIR.

- **ÇIRPICI UÇLAR:** Sıvı hamurları karıştırmak, krema ,sos,puding çırpma , krep vb. hamuru hazırlamak için kullanılabilir.

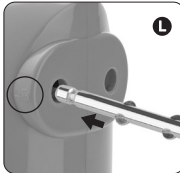
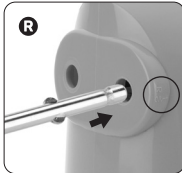
- **YOĞURUCU UÇLAR:** Daha katı hamurlar, kurabiye hamuru hazırlamak, tereyağı ve şeker çırpma için kullanılabilir.

MİKSERİNİZİN APARATLARININ YERLEŞTİRİLMESİ

- Yoğurucu ve çirpici uçları yerleştirmeden önce, mikserinizin kapalı "0" konumunda olduğundan ve fişinin prize takılı olmadığından emin olunuz.
- Çirpici uçları gövdede yer alan aparat bağlantı yuvalarına tamamen oturuncaya kadar yavaşça bastırarak yerleştiriniz.



NOT: "Yoğurucu aparatları kullanırken yoğurucu aparatlar üzerinde tek ve çift olarak çıkıntılar bulunur. Tek çıkıntılı olan aparatı ürünün sağ (R) taraftaki yuvasına yerleştiriniz. İki çıkıntılı olan aparatı ise sol (L) taraftaki yuvasına yerleştiriniz. Aksi halde hamur karışımı ürün gövdesine doğru ilerleyebilir."



- Çırpma veya yoğurma istediğiniz malzemeleri uygun bir kaba koyunuz. Bu malzemelere göre uygun bir hız seçerek mikserinizi çalıştırınız. Hız ayar düğmesini sağa veya sola kaydırarak cihazınızın çalışma hızını artırıp azaltabilirsiniz. Çırpma işlemine düşük hızla başlanması ve daha sonra aşamalı olarak hızın artırılması önerilir.



- Mikserinizi malzemeleri koyduğunuz kabin içinde çalıştırınız ve çirpiciyi kabin dibine dik olarak kullanınız. Malzemelerin daha iyi karışması için uçları kabinizin içinde sürekli dolaştırınız. Herhangi bir alet yardımıyla kabinizin kenarına bulaşan karışımı sıyırmak isterseniz, **MUTLAKA** mikserinizi kapatınız.

- Çırpma veya yoğurma işlemi sırasında karışıma yeni malzemeler ilave ettiğinizde hızı birinci seviyeye getiriniz ve daha sonra uygun hız kademesine gelinceye kadar hızı aşamalı olarak tekrar arttırınız.
- İşiniz bittiğinde, hız ayar düğmesini " 0 " kapalı konumuna getiriniz ve uçları çıkartmak için aparat çıkartma düğmesine basınız.

UYARI: Yoğurucu ve çirpici uçları 3 dakikadan fazla sürekli olarak kullanmayınız. Bu süre sonunda cihazınızın motorunun soğuması için bekleyiniz.

HIZ AYARI

Aşağıda gösterilen hız ayarları, hazırlayacağınız karışımlarda en iyi sonucu alabilmeniz için tavsiye edilmektedir.

Kapalı

0

Düşük

- 1 Sıvıları ve kuru malzemeleri karıştırmak için, tereyağı ve şeker çırpma için.
- 2 Sos, puding ve krep hamuru hazırlamak için.

Orta

3 Sıvı hamurlar hazırlamak için, tereyağı ve şeker çırpma, kurabiye ve kek hamuru hazırlamak için.

Yüksek

4-5 Köpüklü, hafif (beze gibi) hamurlar ve krema hazırlamak, yumurta (akı, sarısı,akı + sarısı) çırpma,haşlanmış patates ezmek, püre yapmak için.

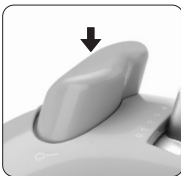
Turbo Düğmesi

- Turbo düğmesi hız ayar kademesine bakılmaksızın istenildiği zaman kullanılabilir. (0 konumu hariç)
- **TURBO** konumunda, mikserinizi en yüksek hızda birkaç saniye kullanabilirsiniz.
- Mikserinize ve motoruna aşırı ısınmadan dolayı zarar vermemek için, **TURBO** konumunu 1 dakikadan fazla sürekli olarak kullanmayınız. Bu süre sonucunda cihazınızın soğumasını bekleyiniz.



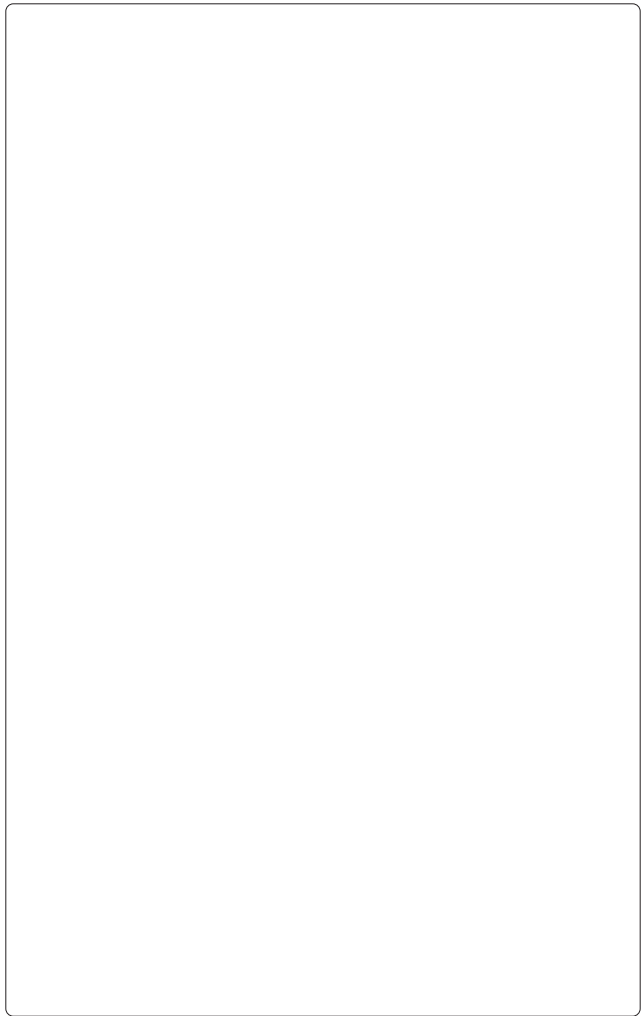
BAKIM VE TEMİZLİK

- Arzum Mixxi Mikser'inizle işiniz bittiğinde, açma / kapama düğmesini "0" kapalı konumuna getiriniz ve cihazınızın fişini prizden çekiniz.
- Aparat çıkartma düğmesine basarak mikserinizin aparatlarını çıkartınız ve yıkayınız. Mikserinizin aparatlarını sıcak suyla, elde ya da bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz. Aparatları yeniden kullanmadan önce iyice kurduğundan emin olunuz.



- Cihazınızın ana gövdesini ve kablosunu **ASLA** su ya da diğer başka bir sıvıya daldırmayınız. Ana gövde ve kabloyu nemli ve sabunlu bir bezle siliniz ve **MUTLAKA** kurulayınız.





Kullanım ömrü 7 yıl

Teknik Özellikler

220-240 V ~ 50-60 Hz 700 W

5 kademeli hız ayar düğmesi

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
 - Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in Turkey/Menşei Türkiye'dir
0850 222 1 800
www.arzum.com

MIXXI COLOR AR1047-DM / AR1047-AG MIXER



1- Main body
(Engine section)

2- Attachment removal button

3- On / Off and 5-steps variable
speed switch

4- Turbo switch

5- Beating attachments

6- Kneading attachments

We thank you for having selected the **Arzum** brand **mixer**. This product as well is one of those offered to you to make life easier for you. In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Mixxi Color Mixer** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.
- Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes.
- Keep the appliance away from and out of the reach of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning;

- Do not allow children to use the blender without supervision.
- To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current.
- Do not place your appliance over or near direct heat sources such as hot gas, electric burner, or heating oven.
- Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch any other appliances.
- **NEVER** immerse the main part of your mixer in water or any other liquid. Immediately unplug your appliance after getting wet in any manner.
- **ALWAYS** unplug your appliance from outlet when not in use, or before putting in or taking out attachments, or before caring and cleaning.
- Do not operate the mixer with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as by dropping down, etc. Do not attempt to repair it by yourself. Call immediately an **Arzum Authorized Service**.
- **NEVER** attach to your appliance any attachments belonging to other appliances.
- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your mixer. Do not carry your appliance by holding from the cord. To unplug, hold the plug and do not pull by the cord.
- Do not operate the beating or kneading nozzles inside an empty receptacle or outside the receptacle. Your appliance can be damaged.
- Avoid from touching any moving parts when in use. Do not keep your hands, hairs, clothes, or any tools closer.
- Before rinsing, always take any attachments out of the mixer.
- **In order to avoid from overheating of your mixer's engine operate dough-kneading nozzles in a lower speed or position 2.**
- **Do not use your mixer for blending flaring or combustible materials other than foods.**
- Do not interfere with your mixer except for the purposes of cleaning and maintenance.
- Use your appliance for its intended purposes as recommended.



YOUR ARZUM MIXXI COLOR MIXER IS COMPOSED OF THE FOLLOWING ATTACHMENTS WITH 2 DIFFERENT FUNCTIONS.

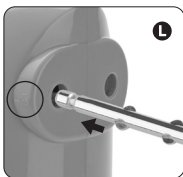
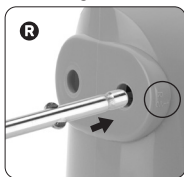
- **BEATING NOZZLES:** They are used for mixing liquid dough and preparing cream, sauce, pudding, crepe, etc.
- **KNEADING NOZZLES:** They are used for preparing harder dough for cookies, and for beating butter and sugar.

PUTTING INTO PLACE OF THE ATTACHMENTS

- Before putting the beating or kneading nozzles, make sure that your appliance is closed "0" position and its mains plug is disconnected from the power outlet.
- Press the beating apparatus gently until it fits well onto the accessory connection slot.



NOTE: While using kneaders; There are single and double rims on kneaders. Place the kneader with single rim in the slot on the right (R) side of the product. Place the kneader with double rims in the slot on the left (L) side. Otherwise the dough mixture move to the product main body.



- Put the materials that you want to beat or knead into a bowl. Operate your mixer at a proper speed suitable to the foods to be mixed. You can increase or decrease the speed of your appliance while pushing the speed switch left or right sides. We recommend you to begin mixing at a lower speed, and then to increase the speed gradually.

- Operate your mixer inside the receptacle that you put the materials in before and hold the nozzles into the bottom of the bowl uprightly. Move your mixer inside of the receptacle continuously. By doing so, your materials will be mixed properly. If you intend to gather any mixture adhered to edges of the receptacle by using any tool, ALWAYS switch your mixer off.



- While beating or kneading if you want to add new materials, get the speed first level and then increase the speed gradually.
- When you have finished your work set the variable speed switch to the position " 0 " (off) and then press the apparatus removing button in order to detach the apparatuses.

WARNING: Do not operate kneading and beating nozzles continuously for more than 3 minutes. After such time allow the engine of your appliance to cool down.

SETTING THE SPEED

We recommend you to use the following speed adjustments in order to obtain best results from the mixtures you prepare.

OFF

0

Low

1 For mixing liquids and dry materials, beating butter and sugar

2 For preparing sauce, pudding, and crepe dough

Medium

3 For preparing liquid dough, beating butter and sugar, and preparing dough for cookies and cakes.

High

4-5 For preparing frothy, light dough (lump of dough) and cream, beating eggs (white, yolk; white + yolk), mashing stewed potatoes, making puree

TURBO SWITCH

· Turbo switch may be used at any times, without looking at the variable speed switch. (Except for the status 0)

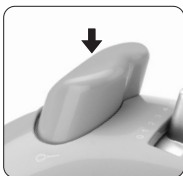
· In TURBO position, you can operate your mixer at the highest speed for a few seconds.

· In order to avoid damaging to your mixer and its engine due to overheating do not use TURBO position for more than 1 minute continuously. After such time, allow the engine of your appliance to cool down.



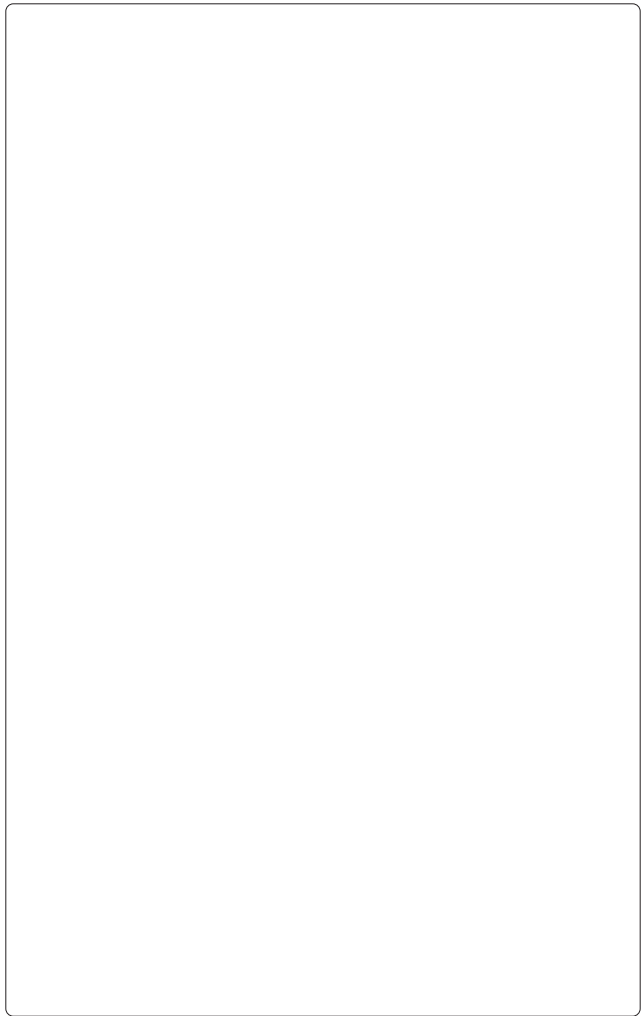
CARE AND CLEANING

- When you have finished your work with **Arzum Mixxi Color Mixer**, first set the on / off switch to the position " 0 " off. Then unplug the appliance from power outlet
- Detach any attachments from your mixer by pushing down the attachment removing button, and rinse them. You can wash any attachments of your mixer in warm water, either manually or in a dishwasher. Before reusing those attachments, **ALWAYS** make sure that they are completely dry.



- **NEVER** immerse your appliance in water or any other liquid. You can wipe off your mixer and its mains plug with a damp and soapy cloth. However, you **MUST** dry them thoroughly.





Product life 7 years

Technical Specifications

220-240 V ~ 50-60 Hz 700 W

5-steps variable speed switch

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer / Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

MIXXI COLOR

AR1047-DM / AR1047-AG MIXER



1- Gehäuse (Motor)

2- Knopf zum Herausnehmen
der Apparate

3- Ein / Aus Schalter und Knopf
zur Geschwindigkeitsregelung
mit 5 Stufen

4- Turbo-Knopf

5- Rührapparate (Rührer)

6- Knetapparate (Knethacken)

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie **Mixer** der Marke **Arzum** bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Um von Ihrem Gerät eine gute Leistung erhalten zu können, bitte, diese Gebrauchsanweisung gut vorlesen und sorgfältig aufbewahren, denn Sie diese Gebrauchsanweisung nachher benötigen können.

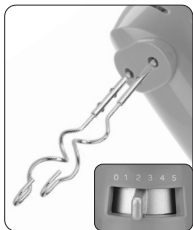
WICHTIGE HINWEISE

- Bitte, achten Sie drauf, ob die auf Ihrem Gerät **Arzum Mixxi Color Mixer** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.
- Ihr Gerät ist doch nur für den gewöhnlichen Haushalt bestimmt. Es sollte nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken genutzt werden.
- Das Gerät sollte an einem für Kinder nicht erreichbaren Platz aufbewahrt und von Kindern ferngehalten werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von 8 Jahren und mehr, von Personen die körperlich und Seelische und gefühlsmäßig nicht ganz funktionstüchtig sind oder von Personen die keine Erfahrung oder Informationen haben benutzt werden, wenn diesen eine Gebrauchsanleitung vorgeführt und ausreichend erzählt worden ist. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.

Die Reinigungen und Wartungen sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Unter aufsichtlosen Umständen und bei Zusammensetzung, Auseinandersetzung bzw. Reinigung des Blenders ist dieser stets vom Strom zu trennen;
- Lassen Sie einen unbeaufsichtigten Einsatz des Blendes durch Kinder nicht zu.
- Um Pannen bzw. Beschädigungen zu vermeiden, sollten keine unzureichenden Verlängerungskabel verwendet werden.
- Halten Sie Ihr Gerät fern von Wärmequellen wie zum Beispiel Herd oder Ofen. Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf Heizquellen oder in deren Nähe auf.
- Bitte, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängt oder keinen Kontakt mit einem anderen Gerät hat
- **NIEMALS** elektrische Teile Ihres Mixers wie Maschine, Gehäuse ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten eintauchen. Wenn Ihr Gerät irgendwie nass wird, so ziehen Sie den Stecker Ihrer Maschine aus der Steckdose heraus.
- Nach der Bedienung, vor und nach dem Anbringen und Herausnehmen der Zubehörteile, vor und nach der Pflege und Reinigung des Mixers den Stecker **UNBEDINGT** aus der Steckdose ziehen.
- Falls das Kabel oder der Stecker Ihres Gerätes defekt ist, oder beim Fallen oder aus einem anderen Grund ein Schaden entstanden ist, bitte nicht mehr benutzen. Nicht selber reparieren. Wenden Sie sich sofort an den **Arzum Kundendienst**.
- Benutzen Sie Ihr Gerät **NIEMALS** mit den Produkten der anderen Apparate.
- Vermeiden Sie die Bewegungen, die das Kabel und den Stecker Ihres Gerätes beschädigen können. Nicht vom Kabel tragen, auf keinem Fall vom Kabel ziehen, sondern Stecker halten, um es aus der Steckdose herauszuziehen.
- Rühr-, Knetapparate und Blender nicht in einem leeren Topf oder außerhalb bedienen. Das kann Ihrem Gerät Schaden zufügen.
- Vermeiden Sie die beweglichen Teile Ihres Mixers anzufassen, während es in Betrieb ist. Ihre Hände, Haare, Kleider und irgendein Apparat oder Instrument nicht annä hern.

- Bevor Sie die Apparate spülen, nehmen Sie diese unbedingt aus Ihrem Mixer heraus.
- Während Sie die Knetapparate benutzen, lassen Sie Ihr Gerät in niedrigerer Geschwindigkeit oder in der Position 2, damit der Motor Ihres Mixers nicht überhitzt wird.
- Benutzen Sie Ihren Mixer außer Lebensmitteln nicht um funkelnde, brennbare Materialien zu mischen.
- Ausser Reinigen und Pflegen Ihres Mixers keine andere Eingriffe machen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät bestimmungsgemäß und ihrem Zweck entsprechend.



IHR ARZUM MIXXI COLOR MIXER BESTEHT AUS APPARATEN MIT 2 VERSCHIEDENEN FUNKTIONEN.

- **RÜHRAPPARATE:** Sie können benutzt werden, um die flüssigen Teige zu mischen, und die Teige wie Creme / Sahne, Sauce, Pudding, Krepp, usw. zuzubereiten.
- **KNETAPPARATE:** Sie können benutzt werden, um noch festere Teige, Makronen-Teige zuzubereiten, Butter und Zucker zu rühren.

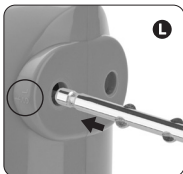
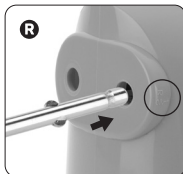
EINSETZUNG VON APPARATEN

- Vergewissern Sie sich vor Anbringen der Rühr- und Knetapparate, dass Ihr Mixer ausgeschaltet ist, so dass der Schalter an der Position "0" steht, und dass der Stecker nicht an der Steckdose eingesteckt ist.
- Drücken Sie Rührapparate ganz langsam bis sie in die Apparatverbindungslager an Gehäuse fest sitzen.



BEMERKUNG: Bei der Benutzung der Knetmaschine; Auf der Maschine befinden sich einzelne und doppelte Ansätze. Das Gerät mit einem Ansatz an die Rechte Seite(R) der Ware montieren. Das Gerät mit doppeltem Ansatz an die linke Seite (L) montieren.

Andernfalls kann es vorkommen, dass die Teigmischung in Richtung des Produktgehäuses aufsteigt.



- Geben Sie bitte Ihre gewünschte Materialien, die Sie rühren oder kneten möchten, in einen geeigneten Topf ein. Wählen Sie die geeignete Geschwindigkeitsstufe für das Material und schalten Sie Ihren Mixer ein.

Durch Bewegen der Geschwindigkeitstaste nach Rechts oder Links können Sie die Geschwindigkeit Ihres Gerätes erhöhen oder



verringern. Rührung mit einer niedrigen Geschwindigkeit anzufangen und danach die Geschwindigkeit stufenweise zu erhöhen.

- Benutzen Sie bitte Ihren Mixer in dem Topf, in den Sie die Materialien eingegeben haben, und benutzen Sie das Rührapparat in senkrechter Stellung. Damit die Materialien sich miteinander besser mischen, rühren Sie mit dem Apparat im Topf. Wenn Sie die mit der Mischung beschmutzten Kanten Ihres Mixers mit der Hilfe eines Instrumentes entfernen wollen, so müssen Sie den Mixer **UNBEDINGT** ausschalten.
- Bei Zugabe weiterer Materialien in die Mischung während dem Rühren oder dem Kneten, stellen Sie bitte die Geschwindigkeit auf die erste Stufe, steigern Sie dann die Geschwindigkeit stufenweise wieder bis zur der günstigen Geschwindigkeit.
- Wenn Sie mit Ihrer Arbeit fertig sind, bringen Sie den Knopf zur Geschwindigkeitsregelung auf Aus-Position " 0 " und drücken Sie den Knopf um die Apparate herauszunehmen.

MAHNUNG: Die Rührapparate und Knetapparate nicht länger als 3 Minuten dauerhaft benutzen. Nach dem Ablauf dieser Frist warten Sie, bis der Motor Ihres Gerätes abgekühlt wird.

REGELUNG DER GESCHWINDIGKEIT

Die nachstehend aufgeführten Geschwindigkeitsstufen werden Ihnen empfohlen, damit Sie beste Ergebnisse bei den von Ihnen zubereiteten Mischungen erhalten können.

AUS

0

Niedrige Geschwindigkeit

1 Um die Flüssigkeiten und trockene Zutaten zu mischen, Butter und Zucker zu rühren.

2 Sauce, Pudding und Kreppteig zuzubereiten.

Mittlere Geschwindigkeit

3 Um flüssige Teige zuzubreiten, Butter und Zucker zu rühren, Makronenteige und Kuchenteige zuzubereiten.

Höhe Geschwindigkeit

4-5 Schaumige, leichte Teige (geformte aber nicht gebackene Laib Brot) und Creme / Sahne zuzubreiten, Eier (weiße, gelbe Teile, weiße + gelbe Teile) zu rühren, gekochte Kartoffeln zu zerdrücken, Püree zu machen.

TURBOKNOPF

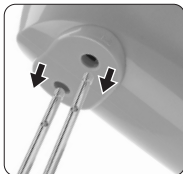
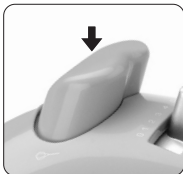
- Turbo - Taste kann jederzeit, wenn man wünscht, benutzt werden, ohne die Geschwindigkeitsstufe zu beachten (ausgenommen "0" Position).
- Sie können Ihren Mixer in TURBO position mit höchster Geschwindigkeit einige Sekunden benutzen.
- Ihr Gerät nicht länger als 1 Minuten dauerhaft in TURBO - Position benutzen, sonst kann der Mixer und der Motor Ihres Gerätes beschädigt werden. Nach dem Ablauf dieser Frist warten Sie, bis Ihr Gerät abgekühlt wird.



PFLEGE UND REINIGUNG

- Wenn Sie mit Ihrem Mixer Arzum Mixxi Mixer fertig sind, so bringen Sie zuerst die Ein / Aus Taste auf die "0" Position. Danach ziehen den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose heraus.

· Durch drücken den Knopf (bzw. die Taste) zum Herausnehmen der Apparate können Sie die Apparate aus Ihrem Mixer ausnehmen und spülen. Sie können die Apparate Ihres Mixers mit Warmwasser oder in der Spülmaschine spülen. Vor dem erneuten Inbetriebnahme sollen Sie **UNBEDINGT** sicher sein, dass sie ganz ausgetrocknet sind.



· Tauchen Sie Ihr Gerät **NIEMALS** ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit ein. Sie können Ihren Mixer und dessen Kabel mit einem feuchten und seifigen Tuch abwischen. Aber danach **UNBEDINGT** trocknen.



Lebensdauer 7 Jahre

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

220-240 V ~ 50-60 Hz 700 W

Knopf zur Geschwindigkeitsregelung mit 5 Stufen

PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantiumfang enthalten.

Entspricht der WEEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller / Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanincaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

MİXXİ COLOR

AR1047-DM / AR1047-AG MİKSER

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0025

BELGE TARİHİ: 03/09/2014

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS:** (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : KARIŞTIRICI
MARKASI : ARZUM
MODELİ : MİXXİ COLOR
TYPE NO : AR1047-DM / AR1047-AG
BANDROL VE SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL
AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ
SATICI FİRMA
UNVAN :
ADRES :
TEL - FAKS :
E-POSTA :
FATURA TARİH VE NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM

ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 222 1 800

www.arzum.com

AR1047-DM /
AR1047-AG-020221

GENEL DAĞITICI
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

CE